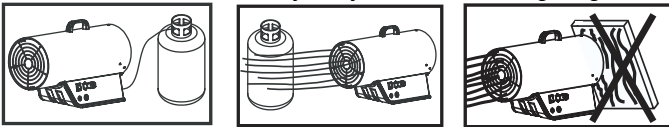


LEÍRÁS

Ez a légfűtő berendezés folyékony propán gáz tüzelésű. A hőenergiát teljes mértékben felhasználja a levegő és az égéstermék közötti közvetlen keveredésnek és hőcserének köszönhetően. A berendezés megfelel az EN 1596 szabvány előírásainak.

FIGYELMEZTETÉS

- Mivel a készülék megfelelő levegőcserét igényel, ezért csak kültéren vagy olyan szobákban lehet alkalmazni, ahol a folyamatos levegőcsere biztosított. Győződjön meg arról, hogy a berendezés megfelel a megfelelő érvényben lévő nemzeti szabványoknak, beleértve a műszaki szabványokat, valamint a tűz és baleset-megelőzési szabályzatokat.
- A készüléket csak légmelegítőként vagy fűvóként lehet alkalmazni a jelen utasítások pontos betartása mellett.
- Nagyon veszélyes és kifejezetten tilos a készülék alagsori vagy pincében történő alkalmazása.
- **TILOS HASZNÁLNI LAKOTT TERÜLETEK VAGY OTTHONI HELYSÉGEK FŰTÉSÉRE**
- Amennyiben a készüléket nem biztonságos helyen hagyják, győződjön meg arról, hogy azt senki ne használhassa.
- Gázszag esetén veszélyes szivárgás léphetett fel. Azonnal zárják el a gázpalack csapját, kapcsolják ki a készüléket és húzzák ki a hálózathoz. Majd hívjanak műszaki segítséget.



- Ha a készüléket tárolják, vagy nem használják, biztosítsák, hogy a flexibilis cső ne sérülhessen meg (nincs meghajlítva vagy összecsavarodva).
- TILOS a hőlégfűtő használata közforgalmú helyeken. Hőmérséklet osztályozás: professzionális használatra.

HÁLÓZATI CSATLAKOZÁSOK

A hálózati csatlakoztatás előtt győződjön meg, hogy a feszültség és a frekvencia megfelelő. A hálózati csatlakoztatást az érvényben lévő nemzeti szabványok szerint kell végezni. Bármely javítási vagy karbantartási munka elvégzését megelőzően mindig húzza ki a hálózati kábelt.

ÜZEMANYAG ÉS PALACK ELHELYEZÉSE

Javasoljuk, hogy csak propán gázt használjon. (G31).

A gázpalackot biztonságos helyre kell helyezni, a készülék mögé. Győződjön meg arról, hogy semmilyen tárgy nem gátolja a ventilátor levegőfelvételét.

Úgy csatlakoztassa a készüléket, hogy a meleg levegő áramlat nem irányuljon gyúlékony tárgyakra. (ruha, papír, fa, üzemanyag, stb.).

A gáz bemenő nyomását egy nyomásszabályzó vezérli, melyet a műszaki adatok táblázatában szereplő „Gáznyomás” értéknek megfelelően állítottak be.

Ha áthelyezik a készüléket, figyeljenek arra, hogy a flexibilis cső nehegy megsérüljön (nincs meghajolva, nem szorul vagy nincs megcsavarodva).

FIGYELMEZTETÉS:

- Ne használja a légmelegítőt fedél nélkül.
- Csak biztosítékkal ellátott hálózathoz csatlakoztassák a készüléket.
- A levegő kimenetet soha ne korlátozzák vagy zárják el más tárggyal.

CSATLAKOZÁSOK ÉS A GÁZPALACK CSERÉJE

A gázpalackot nyílt levegőn kell kicserélni, hóforrástól vagy szabad lángtól távol.

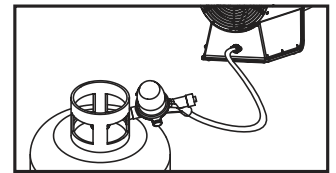
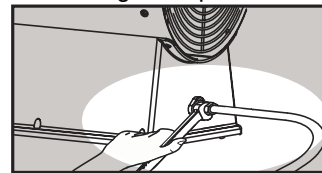
A flexibilis gázcső cseréje esetén csak az alkatrészlistában jelölt vagy erre a célra engedélyezett típusokat használják fel.

A gázpalackot a következő sorrendben csatlakoztassák: nyomáscsökkentő (a biztonsági szeleppel együtt) és a gázcső.

Figyeljen arra, hogy a csatlakozások balmenetűek, és óramutató járásával ellentétes irányba zárnak. Ellenőrizze, hogy a gumigyűrű a nyomáscsökkentő és a gázpalack között van (amennyiben a csatlakozás típusa ezt megkívánja); csatlakoztassa a csövet a gáz bemeneti nyílásba. Nyissa ki a gázpalack szelepét és ellenőrizze a csatlakozás tömítését úgy, hogy egy kis folyékony-szappanos vizet önt a csatlakozásra: ha buborékok alakulnak ki, melyek egyre nagyobbak lesznek, azt szivárgás jelenlétét mutatja. Szüntesse meg az összes gázszivárgást, mielőtt a légmelegítőt használná. A nagyobb függetlenség érdekében több gázpalackot is össze lehet kapcsolni.

Csak a következő kiegészítőket lehet a gázpalack csatlakoztatásához alkalmazni:

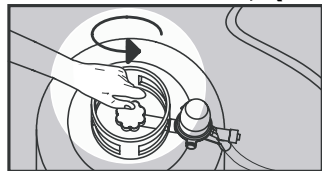
- Rugalmas cső folyékony propángázhoz L= 1,5 méter.
- Folyékony propángáz nyomáscsökkentő.
- Biztonsági szelep.



A GÁZKÖR TÖMÍTÉSE

A cső cseréjét vagy csatlakoztatását követően ellenőrizze a gázcsatlakozók tömítettségét szappanos vízzel. Az egyre növekvő buborékok jelenléte gázszivárgást jelez. Szüntessen meg minden szivárgást a légfűtő használata előtt.

BEGYÚJTÁS, (...kW)



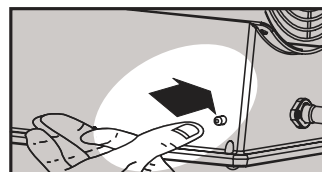
1. Nyissa ki a gázpalackot. Nyomja meg a visszaállító biztonsági gombot a gázszabályzón.



2. Indítsa be a ventilátort a fehér kapcsolóval.



3. Nyomja meg a gázgombot, és miközben lenyomva tartja, nyomja meg egymás után többször a piezo elektromos gyújtót.



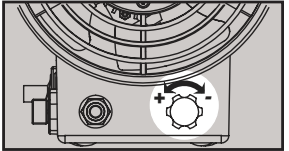
4. A láng begyulladás után tartsa lenyomva a gázgombot 15 másodpercig a biztonsági készülékek aktiválásához.



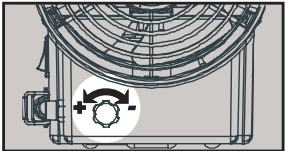
5. Most engedje ki a gombot, és a láng égve marad.

5. Most engedje ki a gombot, és a láng égve marad.
6. Amennyiben áramkimaradás miatt a ventilátor leállna, a fűtőkészülék pár másodpercen belül automatikusan kikapcsol a biztonsági készülékek segítségével.
7. Gázkimaradás vagy alacsony gáznyomás esetén a biztonsági gázszelep azonnal lekapcsolja a fűtőkészüléket. A ventilátor ilyenkor tovább működik. Ismétlje meg a begyújtási eljárást az újraindításhoz.
8. Ne próbálja meg többször begyújtani a készüléket egymás után rövid időn belül: ha nem gyullad be azonnal, vizsgálja meg a probléma forrását.

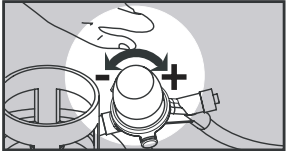
Megjegyzés: A fűtési teljesítmény a minimum és a maximum között szabályozható a készüléken található szabályzógomb vagy a nyomákszabályzó segítségével.



BLP 15M



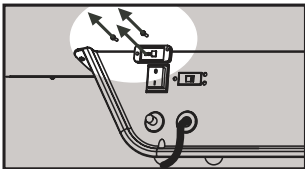
BLP 30M | BLP 30M DV



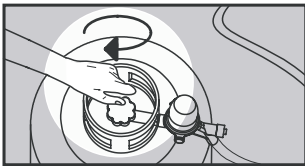
**BLP 53M | BLP 53M DV
BLP 73M | BLP 73M DV**

BEGYÚJTÁS A KÉT ÜZEMI FESZÜLTSGŰ, KÉZI BEGYÚJTÁSÚ MODELLEKNÉL

1. Ellenőrizze a feszültség helyes beállítását (220/240-110 V). Ha át kell állítani, csavarja ki a két rögzítőcsavart és állítsa át a kapcsolót a használni kívánt feszültségre.
2. Folytassa az előző bekezdésben leírtak szerint (kézi begyújtású modellek).



AUSSCHALTUNG



• Zárja el a gázpalackot.

• Hagyja, hogy a ventilátor még egy percig hűtsön.



• Kapcsolja ki a ventilátort a fehér kapcsolóval.

FIGYELMEZTETÉS:

- A mobil fűtőberendezést csak tűzálló padlózaton lehet használni. Biztonsági távolság: 2 méter faltól vagy egyéb tárgytól.
- A fűtőberendezést nem lehet olyan szobában használni, ahol robbanékony por, gázok, folyékony üzemanyag és gyúlékony anyagok találhatóak.
- Az égőfejet rendszeresen meg kell tisztítani ha poros környezetben használják.

A BERENDEZÉS ALKALMAZÁSA OLYAN KÖRNYEZETBEN, AHOL NINCSENEK JELEN FOLYAMATOSAN EMBEREK

- Megfelelő jelzéseket kell kitenni, hogy tilos folyamatosan a szobában tartózkodni.
- A fűtőberendezést csak száraz szobákban lehet használni, feltéve, hogy az égéshez szükséges elegendő mennyiségű levegő áll rendelkezésre.
- A levegő mennyisége akkor elegendő, ha a szoba térfogata (m³-ben) legalább a névleges fűtőérték 10-szerese (kW-ban), az összes, a szobában használt fűtőberendezést figyelembe véve.
- Az ajtókon és ablakokon keresztül biztosítani kell a normál szellőzést.

A BERENDEZÉS ALKALMAZÁSA OLYAN KÖRNYEZETBEN, AHOL FOLYAMATOSAN TARTÓZKODNAK EMBEREK

- A fűtőberendezést jól szellőztetett szobákban lehet használni, és amikor a levegőben lévő szennyezőanyagok százaléka nem haladja meg az egészségre ártalmas szintet.
- Jó szellőzést akkor garantált, ha a szoba térfogata (m³-ben) legalább a névleges fűtőérték 30-szorosa (kW-ban) a szobában használt fűtőberendezést figyelembe véve, ha az ajtókon, ablakokon vagy állandó nyílásokon keresztül a megfelelő szellőzést biztosítani tudják, amelynek mérete (m³-ben) legalább 0,003-szorosa a névleges fűtőértéknek (kW-ban), a szobában használt fűtőberendezést figyelembe véve.
- A készüléket nem lehet istállók és farmok folyamatos fűtésére használni.

TÁROLÁS

Ha a készüléket több napig nem kívánják használni, egy rendes karbantartást és egy általános tisztítást kell végezni. A készüléket száraz, pormentes helyen tárolják. Amikor a készüléket ismét használják, ellenőrizték, hogy a rugalmas gázcső és az elektromos csatlakozások jó állapotban vannak. ha kétsége van, hívjon műszaki segítséget a fűtőberendezést évente képzett szakemberrel ellenőriztesse.

BIZTONSÁGI FELTÉTELEK

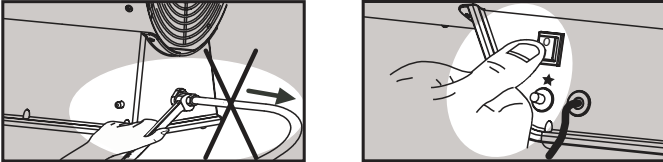
Ha a berendezést nem lehet biztonságos helyen hagyni, azt lehetőleg ki kell kapcsolni (kihúzza és tömítve a gáz bemenetet és kihúzza a készüléket az elektromos hálózatról).

NYÁRI SZELLŐZTETÉS

A fűtőberendezést ventilátorként is lehet használni. Zárja el a gázt és vegye le a flexibilis gázcsövet a gázpalackról. Csatlakoztassa az elektromos csatlakozót egy megfelelő aljzatba, és állítsa a kapcsolót I-es helyzetbe.

BENÜTZUNG DES GERÄTS ALS GEBLÄSE IM SOMMER

Das Gerät kann als Gebläse benutzt werden. Ziehen Sie in diesem Fall den Gasschlauch ab, stecken Sie den Stecker in eine Netzsteckdose eines Stromnetzes mit dem Gerät entsprechenden Werten, und stellen Sie den Schalter des Geräts auf die Schalterstellung „I“.

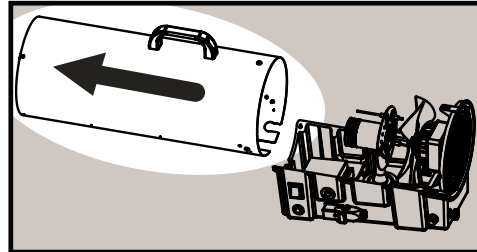
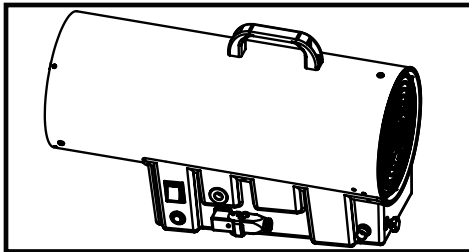


WARTUNG UND REINIGUNG

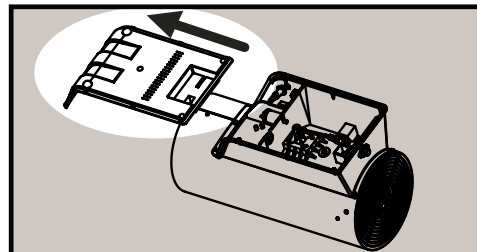
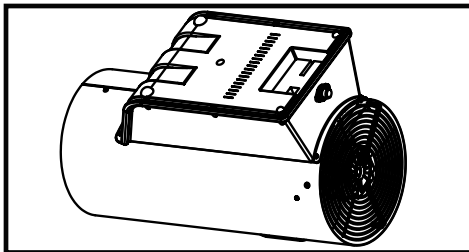
Das Gerät muß regelmäßig und vor jeder Abstellung gereinigt werden.

- Vor Beginn jeglicher Art von Wartungs-, Pflege- oder Reparaturarbeiten am Gerät muß unbedingt der Netzstecker aus der Steckdose gezogen werden.
- Drehen Sie das Ventil der Gasflasche zu.
- Die Wartung betrifft ausschließlich das Reinigen der Luftansaugöffnungen und das eventuelle Auswechseln der kal. Düse.
- Der Brenner muß regelmäßig gereinigt werden, wenn das Gerät in Räumen mit hohem Staubaufkommen betrieben wurde.
- Vor jeder erneuten Inbetriebnahme des Geräts muß der Zustand des Gasschlauchs und des Netzkabels kontrolliert werden. Wenden Sie sich in Zweifelsfällen immer an den technischen Kundendienst.
- Nach jedem Eingriff der Wartung muß die Dichtigkeit des Gaskreises über Auftragen einer Seifenlauge kontrolliert werden.

BLP 15M - BLP 30M - BLP 30M DV



BLP 53M - BLP 53M DV - BLP 73M - BLP 73M DV



HIBAKERESÉS

PROBLÉMA	OKOZ	MEGOLDÁS
A motor nem indul el.	1. Rossz hálózati kábel 2. Hibás motor 3. Hibás kapcsoló	1. Cserélje ki vagy javítsa 2. Cserélje ki vagy javítsa 3. Cserélje ki vagy javítsa
A láng nem gyullad be.	1. Nagy távolság az elektróda és az égőfej között. 2. Gáz hiány 3. Hibás gázszelep 4. Túl sok gáz	1. Állítsa a távolságot 5 mm-re. 2. Cseélje le a palackot 3. Szakértői munka szükséges 4. Állítsa újra a nyomásszabályzót.
A láng néhány perccel a begyulladás után elszűnik.	1. Túl nagy távolság a hőmérsékletérzékelő és az égőfej között. 2. A gázgomb túl rövid idő után old ki. 3. Hibás hőelempár, biztonsági termosztát, gázcsap és/vagy csatlakozások 4. A készülék túlmelegedett.	1. Állítsa be a távolságot. 2. Kicsit tovább tartsa lenyomva a gombot (max. 20 más.) 3. Cserélje ki a hibá alkatrész(ek)e)t. 4. A biztonsági termosztátnak le kell hűlnie. Várjon 5 percet, és indítsa újra.
A láng fényes sárga körvonalú.	1. Levegőhiány az égőfejben 2. Túl sok gáz az égőfejben	1. Tisztítsa meg a levegő bemenetet. 2. Állítsa be a nyomást és/vagy cserélje le a fűvókát.